

**PEMBINAAN PERADABAN SEJAGAT: SUATU KAJIAN  
TERHADAP KONSEP TOLERANSI UNIVERSAL  
SULTAN AKBAR**

**JAZILUS SAKHOK**

**DISERTASI INI DIKEMUKAKAN UNTUK  
MEMENUHI KEPERLUAN BAGI  
IJAZAH SARJANA PENGAJIAN PERADABAN**

**PENGAJIAN PERADABAN  
FAKULTI SASTERA DAN SAINS SOSIAL  
UNIVERSITI MALAYA  
KUALA LUMPUR  
2005**

**Perpustakaan Universiti Malaya**



**A511932153**

## MOTTO

*Whoso writes the history of his own time  
must expect to be attacked for everything he has said,  
and for everything he has not said;  
but those little drawbacks should not discourage a man  
who loves truth and liberty,  
expects nothing, fears nothing, asks nothing,  
and limits his ambition  
to the cultivation of letters.*

(Voltaire)

## PENGHARGAAN

Tiada ungkapan yang patut penulis haturkan kali pertama, kecuali ungkapan rasa syukur ke hadirat Ilahi, kerana dengan petunjuk dan pertolongannya, akhirnya penulis berjaya menyelesaikan disertasi ini. Penulis sedar bahwa disertasi ini masih jauh daripada kesempurnaan. Tetapi setidaknya disertasi ini menjadi sedikit gambaran daripada hasil pengembaraan penulis selama lebih kurang dua tahun sebagai proses untuk 'menjadi' diri sendiri. Oleh itu, kritik dan saranan daripada pembaca amat penulis harapkan demi perbaikan dan kesempurnaan karya ilmiah ini.

Penulis yakin bahwa penulisan disertasi ini tidak akan selesai tanpa pelbagai bantuan beberapa pihak. Kerana itu penulis ingin mengucapkan terima kasih yang sedalam-dalamnya kepada:

1. Prof. Madya Dr. S. Kumaran selaku penyelia. Penulis merasa berhutang budi kepada beliau, bukan hanya kerana keramahan beliau, tetapi juga kesabaran dan kerjasama yang beliau tunjukkan selama proses penyelidikan ini sehingga penulisan disertasi ini boleh selesai dalam waktu yang tidak lama.
2. Penyelaras, Program Pengajian Peradaban, Prof. Madya Dr. Mohammad Redzuan Othman yang telah memberikan sokongan sepenuhnya kepada penulis, dengan keramahan dan keterbukaan beliau untuk meluangkan waktunya berdiskusi.
3. Bapak dan Ibu tercinta, H. Mahsun Masyhudi dan Hj. Fatayah Hanan, serta saudara-saudaraku, Cak Ni'am, Mbak Baidlok, Kak Athok, Haurok, Ainak, yang telah memberikan doa, semangat dan dukungannya secara zahir batin dalam menyelesaikan studi di rantau ini, tak lupa juga 'si kecil' Rajwa, sehingga

selayaknyalah “tulisan yang sederhana ini” penulis persembahkan kepada mereka.

4. Keluarga, tetangga, dan kawan pekerja Indonesia di sini yang memberikan bantuan dan semangat kepada penulis untuk tetap boleh bertahan hidup di negeri rantau, terima kasih atas segala dukungannya.
5. Sahabat-sahabat di Nahdlatul Ulama Cabang Istimewa Malaysia yang tidak boleh penulis sebutkan satu persatu, terutama sahabat yang setiap hari berinteraksi dengan penulis. Terima kasih atas segala waktunya bercengkerama, berdiskusi, dalam suka duka bersama di rantau ini.
6. 'Yang selalu di hati', yang dengan 'kelembutan, ketegaran, dan kesabarannya' selalu memberikan masukan, perhatian, inspirasi dan keteguhan hati kepada penulis untuk tetap mengerti akan makna kehidupan.

Akhirnya, semoga disertasi ini dapat memberikan manfaat, sama ada bagi penulis peribadi mahupun pembaca sekalian. Amin...

Kuala Lumpur, 7 Mac 2005.  
Penulis

Jazilus Sakhok

## ABSTRAK

Disertasi ini membahas tentang usaha Sultan Akbar sebagai seorang pemimpin Muslim Dinasti Mughal di India untuk membentuk sebuah peradaban sejagat pada masanya di dalam konteks peradaban dunia. Kajian ini difokuskan pada konsep toleransi universal (*Sulh-i-Kul*)-nya yang mampu menjana kepada terbentuknya peradaban sejagat tersebut.

Konsep toleransi universal Akbar timbul daripada pemahamannya tentang nilai-nilai universal ajaran Islam dan kemajmukan serta situasi percampuran budaya antara Islam dan Hinduisme di dalam masyarakat India. Keadaan masyarakat seperti itu diakomodasi olehnya dengan suatu prinsip yang dapat melindungi kepentingan pelbagai elemen di dalam kerajaannya, tidak hanya berdasar kepada kepentingan satu golongan sahaja. Konsep tersebut dimanifestasikannya ke dalam pelbagai aktiviti dan polisi yang mampu menjamin dan melindungi keyakinan, perasaan, adat resam, tradisi, idea, dan aspirasi semua rakyatnya kerana memperoleh hak yang sama sebagai warga negara.

Konsep toleransi universal tersebut berasaskan kepada dua unsur utama, iaitu keterbukaan kepada orang keturunan asing dan sikap tolak-ansur kepada bangsa lain. Dua unsur tersebut menjadikan kemajmukan yang ada di masyarakat menjadi suatu sintesis pelbagai macam kebudayaan. Sintesis tersebut tidak hanya dengan budaya di luar India, tetapi juga dengan budaya tempatan India dengan *local genius*-nya sehingga menghasilkan sebuah cara pandang yang mendunia (*global vision*) dan tidak eksklusif. Oleh itu, dua unsur toleransi universal tersebut merupakan titik tolak menuju keseimbangan antara nilai-nilai kesejagatan ajaran Islam dengan kewujudan peradaban Islam yang kosmopolitan yang mampu menjana kepada pembinaan peradaban sejagat (*universalistic civilization*).

Semua pembahasan dalam kajian ini terangkumi dalam enam bab pembahasan secara kronologik. Bab I adalah pendahuluan yang mengandungi latar belakang masalah, skop dan perumusan masalah, objektif dan manfaat kajian, kajian lepas, metodologi penyelidikan, dan yang terakhir kerangka pembahasan.

Bab II membahas kondisi India sebelum Akbar memerintah pada masa Dinasti Mughal dengan melihat kondisi sosial keagamaannya secara luas dan pelbagai polisi keagamaan beberapa penguasa Islam di India sebelum Akbar. *Perkara ini dimaksudkan untuk melihat kondisi India masa itu dan melihat perbezaan antara situasi dan kondisi sosial keagamaan sebelum Akbar dan pada masa Akbar sendiri*

Pada bab III akan dijelaskan tentang konsep toleransi universal dalam konteks kondisi kehidupan sosial keagamaan pada masa Akbar, sebab-sebab Akbar memberlakukan toleransi universal, dan manifestasi pemberlakuan toleransi universal itu sendiri.

Kesan manifestasi konsep toleransi universal akan diuraikan dalam bab IV: merangkumi respon para ulama dan masyarakat, sama ada yang setuju ataupun tidak setuju, dan kesannya ke atas kehidupan sosial keagamaan, budaya, politik, dan ekonomi.

Bab V merupakan analisis ke atas semua usaha Akbar dalam menciptakan peradaban universal melalui prinsip toleransi universal-nya. Penyajian hasil penyelidikan ini akan diakhiri pada bab VI sebagai bab penutup yang mengandungi beberapa kesimpulan dan saranan.

## ABSTRACT

This dissertation explained about the effort of Sultan Akbar as a Muslim leader of Mughal Dynasty in India for establishing a universalistic civilization within the world civilization context. It will be focused on his universal toleration (*Sul-i-Kul*) concept that bringing to the establishment of universalistic civilization.

Akbar's concept of universal toleration was derived from his understanding about the universal values of Islamic doctrine, plurality, and the cultural synthesis between Islamic and Hinduism within the Indian Society. However, the society condition was accommodated by him with the principle that covering every group interests, it does not be based on interest of one group only. This concept was manifested to his activities and policies which protected and secured every faith, customs, traditions, ideas, and the whole peoples' aspirations as the citizens that have the same rights.

The universal toleration concept was based on two main elements. There were openness to nations or someone of foreign descendant and the toleration to the other nations. *These two elements bringing the plurality of society became a synthesis every kind of cultures.* It did not come from the outside of India only, but it came from the local cultures with its local genius that it had produced a global vision and it did not exclusive. However, two main elements of universal toleration were the starting point toward balancing between the universal values of Islamic doctrine and the reality of cosmopolitanism of Islamic civilization that bringing to the creation of universalistic civilization.

The whole discussion in this research was covered in the six chapters chronologically. Chapter I was the introduction which contained research background, scope and questions of the research, objective and advantage of the research, literature review, research methodology, and the research outline.

Chapter II discussed about the India environment before Akbar's reign focusing on socio-religious condition and the religious policies of Muslim leaders before his reign. Its objective was to look in on the India socio-religious condition on that time and the difference between before and in the Akbar's reign.

In the chapter III will be discussed about the universal toleration in the socio-religious context in Akbar's reign, factors which bringing him to put the universal toleration into effect, and the manifestation of the universal toleration itself.

The influence of the universal toleration concept manifestation will be described in the chapter IV. It contained the people and ulama responses, both pro and contra, and the impact on the socio-religious, cultural, political, and economic life.

Chapter V was the analysis to the whole discussion about the Akbar's effort for creating the universalistic civilization trough his universal toleration concept. The last discussion of this research will be finished in the Chapter VI as a closing chapter which contained conclusions and suggestions.



## KANDUNGAN

<b>HALAMAN TAJUK</b> .....	i
<b>MOTTO</b> .....	ii
<b>PENGHARGAAN</b> .....	iii
<b>ABSTRAK</b> .....	v
<b>ABSTRACT</b> .....	vii
<b>KANDUNGAN</b> .....	ix
<b>BAB I : PENDAHULUAN</b> .....	1
1.1. Latar Belakang Masalah .....	1
1.2. Skop dan Perumusan Masalah Kajian .....	8
1.3. Objektif dan Manfaat Kajian .....	9
1.4. Kajian Lepas .....	10
1.5. Metodologi Penyelidikan .....	14
1.6. Kerangka Pembahasan.....	17
<b>BAB II : KEADAAN SOSIAL KEAGAMAAN SEBELUM MASA SULTAN AKBAR</b> .....	19
2.1. Kondisi Keberagamaan.....	19
2.2. Polisi Keagamaan Para Penguasa Muslim Sebelum Akbar .....	32
<b>BAB III: TOLERANSI UNIVERSAL SULTAN AKBAR</b> .....	44
3.1. Faktor-Faktor yang Mendorong Timbulnya Toleransi Universal .....	44
3.1.1. Garis Keturunan dan Persekitaran yang Membentuk Peribadi Akbar .....	44
3.1.2. Ketidakkonsistenan Sebahagian Elit Ulama .....	54
3.2. Pemberlakuan Asas Toleransi Universal di dalam Pelbagai Polisi Akbar.....	58
3.2.1. Penghapusan Cukai Kunjungan ke Tempat- Tempat Suci dan Penghapusan <i>Jizya</i> .....	58
3.2.2. Pendirian Tempat-tempat Ibadah non-Muslim,	

Kesamaan Kesempatan Memperolehi Jawatan, dan Lain-lain .....	60
3.2.3. Pembangunan <i>Ibadat Khana</i> .....	62
3.2.4. Penetapan <i>Mahzar</i> .....	64
3.2.5. " <i>Din-i-Ilahi</i> " .....	68
<b>BAB IV: KESAN PEMBERLAKUAN TOLERANSI UNIVERSAL</b> ..	76
4.1. Respon Para Ulama Ke atas Toleransi Universal .....	77
4.2. Kesan di Bidang Pemerintahan, Ekonomi, dan Pendidikan, Sastera dan Seni .....	85
4.2.1. Bidang Pemerintahan .....	85
4.2.2. Bidang Ekonomi .....	91
4.2.3. Bidang Pendidikan, Karya Sastera, dan Seni .....	95
<b>BAB V : TOLERANSI UNIVERSAL DAN PENCIPTAAN PERADABAN SEJAGAT</b> .....	101
5.1. Akbar, Toleransi Universal, dan Kosmopolitanisme Dinasti Mughal .....	101
5.2. Membangun Peradaban Islam Sejagat dan Kosmopolitan ..	111
<b>BAB VI : PENUTUP</b> .....	122
6.1. Kesimpulan .....	122
6.2. Saranan .....	124
<b>BIBLIOGRAFI</b> .....	128
<b>LAMPIRAN-LAMPIRAN:</b>	
Lampiran 1 (Wilayah Kekuasaan Dinasti Mughal Ketika Akbar Meninggal) .....	138
Lampiran 2 (Perkiraan Posisi Peserta Diskusi di <i>Ibadat Khana</i> ) .....	139
Lampiran 3 ( <i>Mahzar</i> Tahun 1579 Versi Terjemahan S. M. Ikram) .....	140
Lampiran 4 ( <i>Mahzar</i> Tahun 1579 Versi Terjemahan Blochmann dalam <i>'Ain-i-Akbari</i> Karya Abu'l Fazl) .....	141
Lampiran 5 (Komposisi Jumlah <i>Mansabdar</i> Berdasarkan Puak Tahun 1565-1575 & 1575-1595) .....	142
Lampiran 6 (Jumlah <i>Mansabdar</i> Selain Daripada Anak dan Cucu Akbar Tahun 1595 & 1605) .....	143

Lampiran 7 (Beberapa Bangunan yang Dibangun Pada masa Akbar) .....	144
Lampiran 8 (Beberapa Lukisan tentang Aktiviti Akbar Semasa Berkuasa)	145
Lampiran 9 (Profil Akbar dalam Lukisan) .....	146